

## Recommandations quant à la façon de nommer la Fondation UBS pour la culture

La Fondation UBS pour la culture vous a accordé une subvention en soutien à votre projet. Nous serions heureux que vous mentionniez ce soutien de manière appropriée dans votre œuvre, vos supports de communication et vos imprimés en observant les directives ci-après.

### Nom

Citez le nom de notre Fondation dans la langue appropriée pour les destinataires de l'information. Veuillez noter qu'il n'y a pas de trait d'union dans la formulation allemande UBS Kulturstiftung.

UBS Kulturstiftung (allemand)

Fondation UBS pour la culture (français)

Fondazione UBS per la cultura (italien)

UBS Culture Foundation (anglais)

### Pas de logo

- La Fondation UBS pour la culture ne possède **pas de logo propre**.
- **Le nom Fondation UBS pour la culture peut être utilisé comme « marque verbale »**. La marque Fondation UBS pour la culture peut être placée comme un logo parmi les logos d'autres organisations finançant votre projet. Utilisez pour ce faire l'écriture de vos communications.
- N'utilisez **jamais un logo UBS** en relation avec la Fondation UBS pour la culture.

### Formulation

Évitez la formulation « sponsorisé par la Fondation UBS pour la culture ». Nous vous recommandons les formulations suivantes : **« soutenu par la Fondation UBS pour la culture », « rendu possible grâce à une contribution financière de la Fondation UBS pour la culture »** ou **« avec le soutien de la Fondation UBS pour la culture »**.

### Bon à tirer

Avant toute impression, veuillez nous envoyer le bon à tirer par courriel à [kulturstiftung@ubs.com](mailto:kulturstiftung@ubs.com). Nous vous répondrons aussi rapidement que possible.

### Dates

Veuillez nous informer suffisamment à l'avance des rendez-vous importants (dates de manifestations, de premières, d'ouverture, de parution).

Nous restons volontiers à votre disposition pour toute question complémentaire.